

## 目次／目录

### 当所動向／本所动态.....3

- |  |  |
|--|--|
| <p>1. 安翊青弁護士が上海市小型飲食店臨時届出専門家諮問会に参加</p> <p>2. 張駿弁護士が上海市弁護士協会による独占禁止交流会に参加</p> | <p>1. 安翊青律师参加上海市小型餐饮临时备案工作专家咨询会</p> <p>2. 张骏律师参加上海市律师协会反垄断交流活动</p> |
|--|--|

### 法令急送便／新法速递.....3

- |  |   |
|--|---|
| <p>1. 「中華人民共和国医薬品管理法」の公布</p> <p>2. 「中華人民共和国資源税法」の公布</p> <p>3. 稅務總局が新しい納稅サービス規範を公布</p> <p>4. 国家知的財産権局が商標電子化出願手続を規定</p> <p>5. 国内船舶代理に関する外資政策の実行に関する通知</p> <p>6. 国家知的財産権局が「特許出願集中審査管理弁法(試行)」を公布</p> | <p>1. 《中华人民共和国药品管理法》发布</p> <p>2. 《中华人民共和国资源税法》发布</p> <p>3. 税务总局发布新版纳税服务规范</p> <p>4. 国知局规范商标电子申请</p> <p>5. 关于落实国内船舶代理业务外商投资政策有关事项的通知</p> <p>6. 国家知识产权局印发《专利申请集中审查管理办法（试行）》</p> |
|--|---|

情報ファイル／商务信息 .....7

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1. 上海市が多国籍企業による資金使用の利便性向上を図る                 | 1. 上海提高跨国公司资金使用便利度          |
| 2. 工業情報化部が条件を満たした工業ビッグデータ企業の融資をサポートする        | 2. 工信部支持符合条件的工业大数据企业融资      |
| 3. シンガポール調停条約に中国が調印                          | 3. 中国正式签署《新加坡调解公约》          |
| 4. 中米経済貿易ハイレベル協議の双方の出席代表が電話会談を行い、10月の協議開催に合意 | 4. 中美经贸高级别磋商双方牵头人通话：10月举行磋商 |

情報ファイル／公众号文章 .....9

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. インターネットコンプライアンスを守る Cookie および同類技術の運用について | 1. 网络安全合规政策下，如何使用 Cookie 和同类技术 |
| 2. 分譲住宅の宣伝による紛争および責任負担について(三)               | 2. 策略浅析商品房宣传纠纷与责任承担（三）         |

本 EXPRESS の著作権は弊所に属するもので、書面許可を得ずに、印刷、転載、抄録編集、翻訳をすることはできません。  
《EXPRESS》是由里格律师事务所编制（请以中文内容为准，日语译文仅供参考），未经书面许可，不得转载、摘编等。

## ■ 当所動向／本所动态

### 1. 安翊青弁護士が上海市小型飲食店臨時届出専門家諮問会に参加

2019年8月22日、上海市小型飲食店臨時届出の更なる推進のため、上海市市場監督管理局は上海市小型飲食店臨時届出専門家諮問会を開き、「小型飲食サービス提供者臨時届出監督管理弁法（試行）」について、議論を行った。安翊青弁護士は招請を受けて参加した。

専門家らの発言と献策で会議の場が盛り上がった。安弁護士は司法実務を踏まえて重要な意見を述べ、専門家らから好評を受けた。

### 2. 張駿弁護士が上海市弁護士協会による独占禁止交流会に参加

8月22日、張駿弁護士は上海市弁護士協会による独占禁止交流会に参加した。同交流会において、張駿弁護士は独占販売店契約が独占契約に該当するかどうかなどをめぐって、元国家市場監督管理局の趙視察員をはじめとする専門家らと意見交流を行い、独占禁止関連業務の展開のための一歩を踏み出した。

## ■ 法令急送便／新法速递

### 1. 「中華人民共和国医薬品管理法」の公布

#### 関連業種:すべての主体

公布機関:全人代常務委員会

公布日:2019年8月26日

施行日:2019年12月01日

主要内容:

- 改定された医薬品管理法が最も厳しい基準・規制・罰則を定め、薬品の研究・製造・経営・使

### 1. 安翊青律師参加上海市小型餐飲臨時備案工作專家諮詢會

为了进一步推进上海市小型餐饮临时备案工作，2019年8月22日，上海市市場監督管理局召开小型餐饮临时备案工作专家咨询会，研究讨论《上海市小型餐饮服务提供者临时备案监督管理办法（试行）》，安翊青律師受邀参加了专家咨询会。

在会上，各位专家献言献策，现场气氛热烈，安律師结合司法实践对小型餐饮临时备案的监管提出了重要意见，受到了业内专家的一致肯定。

### 2. 張駿律師参加上海市律師協會反壟斷交流活動

8月22日，張駿律師参加了上海市律師協會组织的反壟斷相關法律交流活動。張駿律師围绕着獨家經銷協議是否構成壟斷協議等問題，與原國家市場監督總局副局級巡視員趙先生等專家進行了交流和学习，這也是里格事務所為進一步開展反壟斷業務方面而做的努力。

### 1. 《中華人民共和國藥品管理法》發布

#### 相關主體:所有主體

發布機關:全國人大常委會

公布日期:2019年8月26日

實施日期:2019年12月01日

主要内容:

- 新修訂的藥品管理法設置了最嚴謹的標準、最嚴格的監管、最嚴厲的處罰，並進一步健全了覆蓋

用のすべての面をカバーした。

- 総則において新薬の研究・開発に対する奨励に加えて、十数の条項の増加と改正により、新薬の市販を早めるための複数の措置制度が導入される。
- 医薬品市販承認取得者制度を導入する。イノベーションや資源配置の最適化を促すために、市販承認を取得後その名義で製品を市場に投入するようにしている。

原文リンク:

<http://www.npc.gov.cn/npc/c30834/201908/30b4e582fb7b4cd090cb8bd62b93e924.shtml>

## 2. 「中華人民共和国資源税法」の公布

### 関連業種:すべての主体

公布機関: 全人代の常務委員会

公布日: 2019年8月26日

施行日: 2020年9月01日

主要内容:

- 徴収期限が簡素化された。納税者は月毎か四半期毎の深刻を選択できるようにするとともに、申告期間を10日以内から15日以内へ変更し、その他の税目に歩調を合わせた。申告回数の減少により、納税申告の負担が低減される。
- 税目・税率の簡素化を図る。税目を一本化し、税目別に税率を定め、納税申告の簡素化のための制度を整備した。
- 部門間協力の強化を図る。税務機関と自然資源関連機関とが協力体制をとるべき旨が明確に定められた。良好な部門間協力が紛争抑制および納税者保護につながる。

原文リンク:

<http://www.npc.gov.cn/npc/c30834/201908/0317b2ca99734905a0f32fe25433e9b7.shtml>

药品研制、生产、经营、使用全过程的法律制度。

- 新修订的药品管理法总则中明确规定国家鼓励研究和创制新药，同时增加和完善了十多项条款，增加了多项制度举措，从而积极促进加快新药上市。
- 引入药品上市许可持有人制度。通过提出药品上市许可的申请，获得药品注册证书，以其自身名义将产品投向市场，从而达到鼓励创新、优化资源配置的积极作用。

原文链接:

<http://www.npc.gov.cn/npc/c30834/201908/30b4e582fb7b4cd090cb8bd62b93e924.shtml>

## 2. 《中华人民共和国资源税法》发布

### 相关主体: 所有主体

发布机关: 全国人大常委会

公布日期: 2019年8月26日

实施日期: 2020年9月01日

主要内容:

- 资源税法简并了征收期限。新税法规定由纳税人选择按月或按季申报缴纳，并将申报期限由10日内改为15日内，与其他税种保持一致，这将明显降低纳税人的申报频次，切实减轻办税负担。
- 规范了税目税率。新税法统一规范了税目，分类确定了税率，为简化纳税申报提供了制度基础。
- 强化了部门协同。新税法明确规定，税务机关与自然资源等相关部门应当建立工作配合机制。良好的部门协作，有利于减少征纳争议，维护纳税人合法权益。

原文链接:

<http://www.npc.gov.cn/npc/c30834/201908/0317b2ca99734905a0f32fe25433e9b7.shtml>

### 3. 税務総局が新しい納税サービス規範を公布

#### 関連業種:すべての主体

公布機関:国家税務総局弁公庁

公布日:2019年8月29日

主要内容:

- 国家税務総局は「全国税務機関納税サービス規範」(3.0版)を公布した。
- 「収入印紙販売代行許可の審査承認」と「非居住者企業による企業所得税の一括納付場所に関する審査承認」が廃止された。
- 税務機関以外の機関による70もある証明書類の提出が不要となり、148の事項が1回で済むようになり、税務申告の所要資料が大幅に削減された。

原文リンク:

<http://www.chinatax.gov.cn/chinatax/n810219/n810724/c5136213/content.html>

### 4. 国家知的財産権局が商標電子化出願手続を規定

#### 関連業種:すべての主体

公布機関:国家知的財産権局

公布日:2019年8月27日

施行日:2019年9月01日

主要内容:

- 商標法およびその実施条例において、紙面に限る商標出願および商標関連書類に関する規定を除、電子化出願が全ての商標に適用できる。
- 商標の電子化出願を法に従って設立された商標代理機構に委託することができる。電子化出願に使用される文書や資料などは、所定書式、データ基準、操作規範および送付方法に従わなければならない。

### 3. 税务总局发布新版纳税服务规范

#### 相关主体:所有主体

发布机关:国家税务总局办公厅

公布日期:2019年8月29日

主要内容:

- 近日,国家税务总局发布《全国税务机关纳税服务规范》(3.0版)。
- 新版纳税服务规范取消“印花税票代售许可审批”和“非居民企业选择由其机构场所汇总缴纳企业所得税的审批”两项审批。
- 新版纳税服务规范大幅精简纳税人办税资料,70种外部门证明类资料不再需要报送,148个事项实现“最多跑一次”。

原文链接:

<http://www.chinatax.gov.cn/chinatax/n810219/n810724/c5136213/content.html>

### 4. 国知局规范商标电子申请

#### 相关主体:所有主体

发布机关:国家知识产权局

公布日期:2019年8月27日

实施日期:2019年9月01日

主要内容:

- 商标法及其实施条例中关于商标申请和商标文件的所有规定,除专门针对以纸件形式提交的商标申请和商标文件的规定之外,均适用于商标电子申请。
- 当事人可以委托依法设立的商标代理机构办理。提交商标电子申请文件或者材料的,应当遵守规定的文件格式、数据标准、操作规范和传输方式。

原文リンク:

<http://www.sipo.gov.cn/zfgg/1141677.htm>

原文链接:

<http://www.sipo.gov.cn/zfgg/1141677.htm>

## 5. 国内船舶代理に関する外資政策の実行に関する通知

**関連業種: 外商投资企业**

公布機関: 交通運輸部

公布日: 2019年8月26日

主要内容:

国家發展改革委員会と商務部が共同で発表した「外商投資参入特別管理措置(ネガティブリスト)(2019年版)」(国家發展改革委員会 商務部令第25号)は、「外商投資参入特別管理措置(ネガティブリスト)(2018年版)」における「国内の船舶代理会社は中国側が支配株主でなければならない」との規制を廃止した。交通運輸部は改めて通知を出し、外資の国内船舶代理業務について外資出資比率を制限しない旨を明らかにした。内国民待遇の原則に従って、国内外の出資による船舶代理業に対し統一的な管理を行う。

原文リンク:

[http://xxgk.mot.gov.cn/jigou/syj/201909/t20190910\\_3249911.html](http://xxgk.mot.gov.cn/jigou/syj/201909/t20190910_3249911.html)

## 5. 关于落实国内船舶代理业务外商投资政策有关事项的通知

**相关主体: 外商投资企业**

发布机关: 交通运输部

公布日期: 2019年8月26日

主要内容:

近期,国家发展改革委联合商务部发布了《外商投资准入特别管理措施(负面清单)(2019年版)》(国家发展改革委 商务部令第25号),取消了《外商投资准入特别管理措施(负面清单)(2018年版)》中“国内船舶代理公司须由中方控股”的要求。交通运输部发文再次明确对外商投资国内船舶代理业务不再限制外资股比。按照内外资一致原则,对内资、外资国内船舶代理业务经营者实行统一管理。

原文链接:

[http://xxgk.mot.gov.cn/jigou/syj/201909/t20190910\\_3249911.html](http://xxgk.mot.gov.cn/jigou/syj/201909/t20190910_3249911.html)

## 6. 国家知的財産権局が「特許出願集中審査管理弁法(試行)」を公布

**関連業種: すべての主体**

公布機関: 国家知的財産権局

公布日: 2019年8月30日

施行日: 2019年8月30日

主要内容:

- 集中審査とは、特許出願人または省レベルの知的財産権管理機関などの請求を受け、コア技術をグーグルの特許出願をまとめて審査することをいう。
- 集中審査制度は下記の内容を含む。
  1. 集中審査を申請できる特許出願が満たすべき条件

## 6. 国家知识产权局印发《专利申请集中审查管理办法(试行)》

**相关主体: 所有主体**

发布机关: 国家知识产权局

公布日期: 2019年8月30日

实施日期: 2019年8月30日

主要内容:

- 集中審査是指依申请人或省级知识产权管理部门等提出的请求,围绕同一项关键技术的专利申请组合集中进行审查的专利审查模式。
- 集中審査制度包括但不限于以下的内容:
  1. 明确了请求进行集中审查的专利申请应当符合的条件;

2. 特許出願の集中審査を行う部門およびその作業内容
3. 特許出願人が集中審査の実施に協力すべき義務
4. 集中審査手続きの終了が可能な事由

原文リンク:

<http://www.cnipa.gov.cn/gztz/1141943.htm>

2. 明确了开展专利申请集中审查工作的部门和相对应的工作内容;
3. 明确了专利申请人应当积极配合集中审查实施的义务
4. 明确了可以终止集中审查程序的情形。

原文链接:

<http://www.cnipa.gov.cn/gztz/1141943.htm>

## ■ 情報ファイル／商务信息

### 1. 上海市が多国籍企業による資金使用の利便性向上を図る

8月13日、上海市政府が「多国籍企業地域本部の発展促進に関する意見」(以下、若干意見という)および「多国籍企業による地域本部設立を奨励することに関する規定(2019年改定)」を公布した。2つの規定とも2019年9月1日から施行し、2024年8月31日まで有効である。

「若干意見」に13条政策が外貨管理、金融市場などに関わる。金融市場につき、制度整備、手続きの最適化などにより、条件を満たした多国籍企業地域本部などが国内金融市場で一部の業務を行うほか、多国籍企業が業務コスト・リスクの低減により資金使用の効率を向上させ、生産経営活動などをよりよく展開できるようになる。

### 2. 工業情報化部が条件を満たした工業ビッグデータ企業への融資をサポートする

9月4日、工業情報化部は「工業ビッグデータ発展指導意見(意見募集稿)」(以下、「意見稿」という)を公布し、2019年9月16日まで意見公募を行った。

「意見稿」において6項目の保障措置が挙げられた。財政・税務・金融への支援につき、市場を利用した融資を推進し、株式を担保にした融資をサポートすることにより、資金を工業ビッグデータ分野での創業活動に

### 1. 上海提高跨国公司资金使用便利度

8月13日、上海市政府公布《关于本市促进跨国公司地区总部发展的若干意见》(下称《若干意见》)和《上海市鼓励跨国公司设立地区总部的规定(2019修订)》，均自2019年9月1日起施行，有效期至2024年8月31日。

《若干意见》中有13条政策涵盖外汇管理、金融市场等内容。其中，在金融市场方面，《若干意见》通过完善制度、优化流程等方式，支持符合条件的跨国公司地区总部等功能性机构进入部分国内金融市场开展部分业务；支持帮助跨国公司降低业务成本，减少风险敞口暴露，提高资金使用效率，更好地开展生产经营活动等。

### 2. 工信部支持符合条件的工业大数据企业融资

9月4日，工信部公布《工业大数据发展指导意见(征求意见稿)》(下称《意见稿》)，并向社会公开征求意见至2019年9月16日。

《意见稿》中提到了六项保障措施，具体在强化财税金融支持环节，加强市场化融资力度，支持开展股权融资，引导社会风险投资向工业大数据初创企业倾斜。加强金融产品创新，探索开发工业大

導く。また、新しい金融製品を開発し、工業ビッグデータ一関連の保険製品、融資製品とサービスの開発を行う。

数据相关保险产品、信贷产品和服务。

### 3. シンガポール調停条約に中国が調印

### 3. 中国正式签署《新加坡调解公约》

8月7日、李成鋼商務部部長助理が代表団を率いて、シンガポールで行われた「国際調停に関する国連条約」(以下、シンガポール調停条約という)の調印式に出席し、中国を代表して調印した。調印式には67の国と地域の代表団が出席し、中国、米国を含む46の国と地域が調印した。

8月7日、商務部部長助理李成鋼率領中国政府代表団在新加坡出席《联合国关于调解所产生的国际和解协议公约》(简称《新加坡调解公约》)签署仪式,并代表中国签署公约。67个国家和地区的代表团参加了签署仪式,包括中国、美国等在内的46个国家和地区签署了公约。

シンガポール調停条約は国連国際貿易法委員会が4年をかけて起草し、2018年12月の国連総会会議で採択された。国際ビジネス調停での和解契約の外国での執行を解決することが目的。条約を可決した決議において、国連総会は、国際ビジネス紛争の友好的な解決に対し調停が特別な価値を有し、当該条約が国際調停に関する現行の法律枠組みを補強し、国際経済関係の調和の取れた発展につながるとしている。

《新加坡调解公约》是由联合国国际贸易法委员会历时四年研究拟订的,并经联合国大会会议于2018年12月审议通过,公约旨在解决国际商事调解达成的和解协议的跨境执行问题。在通过公约的决议中,联合国大会表示,调解在友好解决国际商事争议上具有独特价值,公约将补充现行国际调解法律框架,有助于发展和谐的国际经济关系。

### 4. 中米経済貿易ハイレベル協議の双方の出席代表が電話会談を行い、10月の協議開催に合意

### 4. 中美经贸高级别磋商双方牵头人通话：10月举行磋商

劉鶴中国共産党中央政治局委員・國務院副総理・中米全面経済対話中国側首席代表は9月5日、要請に応じ、米国のライトハイザー通商代表部代表、ムニューシン財務長官と電話会談を行った。双方は10月初めにワシントンで第13回中米経済貿易ハイレベル協議を行うこと、および協議開催前に緊密な意思疎通を維持していくことで合意した。双方のチームは9月中旬に真剣な協議を展開し、ハイレベル協議が実質的な進展を遂げられるよう十分な準備を進めていくという。

9月5日,中共中央政治局委员、国务院副总理、中美全面经济对话中方牵头人刘鹤应约与美国贸易代表莱特希泽、财政部长姆努钦通话。双方同意10月初在华盛顿举行第十三轮中美经贸高级别磋商,此前双方将保持密切沟通。工作层将于9月中旬开展认真磋商,为高级别磋商取得实质性进展做好充分准备。

双方は協議の開催に良い条件を作るため共に努力することで一致した。電話会談には中国商務部の鍾山部長や中国人民銀行の易綱総裁、国家發展改革委員会の寧吉喆副主任らも参加した。

双方一致认为,应共同努力,采取实际行动,为磋商创造良好条件。商务部部长钟山、中国人民银行行长易纲、国家发改委副主任宁吉喆等参加通话。

## ■ ウェイチャット文章／公众号文章



里格律师事务所  
(リーグ法律事務所)

### 1. インターネットコンプライアンスを守る Cookie および同類技術の運用について

作者: 顧妍旻 弁護士

文章概要:

2013年、北京百度网讯科技公司(以下、百度という)と朱燁氏の間におけるプライバシー紛争事件について、南京市中级人民法院が一審の判決を取り消して百度によるターゲティング広告送信が朱燁氏へのプライバシー侵害とならないとの終審判決を下した(以下、cookie案件という)。cookie技術の運用により、原告が自宅と会社のインターネットでネットサーフィンをした際に、「百度搜索エンジン」でキーワードを検索したら、特定のウェブにキーワード関連の広告が出てきた。原告はこれをプライバシー侵害と思う。インターネットの検索履歴がプライバシーに該当するかどうかは本件の争点となった……

原文リンク:

<https://mp.weixin.qq.com/s/Mx7kxU3HKJgW4Axmci7t1w>

### 2. 分譲住宅の宣伝による紛争および責任負担について(三)

作者: 邢敏婕 弁護士

文章概要:



劳动与合规实务  
(労働及びコンプライアンス実務)

### 1. 网络安全合规政策下, 如何使用 Cookie 和同类技术

作者: 顾妍旻 律师

文章概要:

2013年, 南京市中级人民法院对“北京百度网讯科技公司与朱焯隐私权纠纷案”作出终审判决, 撤销一审判决, 认定“百度网讯公司的个性化推荐行为不构成侵犯朱焯的隐私权”(以下简称“cookie案”)。该案中的 cookie 技术导致原告在利用家中和单位的网络上网浏览相关网站过程中, 利用“百度搜索引擎”搜索相关关键词后, 会在特定的网站上出现与关键词有关的广告。因此, 原告认为其隐私权被侵害。庭审中的争议焦点之一即为原告网络活动踪迹是否属于个人隐私的问题……

原文链接:

<https://mp.weixin.qq.com/s/Mx7kxU3HKJgW4Axmci7t1w>

### 2. 浅析商品房宣传纠纷与责任承担(三)

作者: 邢敏婕 律师

文章概要:

分譲住宅の売買において、不動産開発業者の広告における説明や承諾は住宅購入者を引き付ける重要な役割を果たしている。特に未完成の新築住宅の場合、住宅の情報は不動産開発業者による広告や紹介しかから入手できず、なお契約日と引渡日に長いタイムラグがあることから、引き渡された物件状況が予期しているところと食い違う場合、双方間で紛争が生じやすい.....

原文リンク:

[https://mp.weixin.qq.com/s/2x3nZ52igcB0r13t-PX\\_ew](https://mp.weixin.qq.com/s/2x3nZ52igcB0r13t-PX_ew)

商品房买卖中，开发商的销售广告中的说明及允诺在吸引购房者方面起到重要作用。尤其是期房买卖的情况下，购房者通常只能从开发商的广告宣传及介绍中了解将来房屋的概况，且合同订立时与房屋实际交付之间的时间间隔较长，买卖双方很容易因交付房屋不符合预期而发生纠纷.....

原文链接:

[https://mp.weixin.qq.com/s/2x3nZ52igcB0r13t-PX\\_ew](https://mp.weixin.qq.com/s/2x3nZ52igcB0r13t-PX_ew)

※本「**EXPRESS (法規版)**」は、毎月 20 日にお送り届けております。本電子刊行物の著作権は弊所に属するもので、書面許可を得ずに、印刷、転載、抄録編集、翻訳をすることはできません。

「**EXPRESS**」についてのご意見やご提案、ならびに本誌の受信をご希望されない場合は、お手数ですが、下記の方法にて当所までご連絡ください。速やかに対応をさせていただきます。

すでに当所のサービスをご利用のお客様につきましては、委託される弁護士または担当スタッフに直接ご連絡いただいても結構です。

#### **里格法律事務所 A&Z Law Firm**

上海 Shanghai / 大連 Dalian / 北京 Beijing  
/ 武漢 Wuhan / 東京 Tokyo

URL : [www.A-ZLF.com.cn](http://www.A-ZLF.com.cn)

E-Mail : [info@A-Zlf.com.cn](mailto:info@A-Zlf.com.cn)

##### **【上海】**

上海市南京西路 1515 号静安嘉里中心二座  
2001-2002 室

Tel : +86-21-5466-5477

Fax : +86-21-5466-5977

##### **【大連】**

大連市西岗区中山路 147 号森茂大厦 2104 室

Tel : +86-411-8367-1183

Fax : +86-411-8367-1283

##### **【北京】**

北京市朝阳区东方东路 19 号 DRC 外交オフィスビル  
D1 座 17 階

Tel : +86-10-8531-7348

Fax : +86-10-8531-7377

##### **【武漢】**

武漢市漢口解放大道 634 号新世界中心 B 棟  
2216 室

Tel&Fax : +86-27-8342-6645

##### **【東京】**

日本東京都千代田区丸の内 2-2-1 岸本ビルディング 6 階

Tel : +81-3-4590-6672

※本《**EXPRESS (法規版)**》在每月 20 日公开发送。本电子刊物的版权属于里格，未经里格的书面许可，不得印刷、转载、摘抄、编辑和翻译。

如果您有任何意见与建议或者您希望不再收到《**EXPRESS**》，请与我们联系。通过以下联系方式和里格联系，里格将进行迅速的回应。

对于里格的固定客户，里格推荐其直接与所属的负责律师或客户担当人员直接联系，里格将及时予以应对。

#### **里格法律事務所 A&Z Law Firm**

上海 Shanghai / 大連 Dalian / 北京 Beijing  
/ 武漢 Wuhan / 東京 Tokyo

URL : [www.A-ZLF.com.cn](http://www.A-ZLF.com.cn)

E-Mail : [info@A-Zlf.com.cn](mailto:info@A-Zlf.com.cn)

##### **【上海】**

上海市南京西路 1515 号静安嘉里中心二座  
2001-2002 室

电话 : +86-21-5466-5477

传真 : +86-21-5466-5977

##### **【大連】**

大連市西岗区中山路 147 号森茂大厦 2104 室

电话 : +86-411-8367-1183

传真 : +86-411-8367-1283

##### **【北京】**

北京市朝阳区东方东路 19 号 DRC 外交办公大楼  
D1 座 17 层

电话 : +86-10-8531-7348

传真 : +86-10-8531-7377

##### **【武漢】**

武汉市漢口解放大道 634 号新世界中心 B 棟  
2216 室

电话&传真 : +86-27-8342-6645

##### **【東京】**

日本东京千代田区丸の内 2-2-1 岸本大厦 6F

电话 : +81-3-4590-6672